

Skema għall-Persuni b'Dizabilità

1. Skop tal-Iskema

L-għan tal-Awtorita' tad-Djar b'din l-iskema huwa li tiġi mogħtija għotja sabiex persuni b'dizabilità jrendu r-residenza tagħhom adegwata għall-bżonnijiet tagħhom jew biex jikkonvertu parti mill-fond eżistenti f'fond separat li jippermetti lill-persuni b'dizabilità jgħixu b'mod indipendenti jew semi indipendenti qrib il-familjari tagħhom.

Persuna b'dizabilità hi persuni li għandha nuqqas fiżiku u/jew intelletwali li jillimita b'mod sostanzjali, xi attivita' vitali magħguri, waħda jew aktar minn waħda, tagħha.

Din l-iskema tipprovdi ukoll sabiex qabel ma tingħata għajjnuna finanzjarja, l-Awtorita' tad-Djar tagħti parir ta' natura teknika dwar x'tip ta' xogħlijiet jistgħu jsiru għall-aħjar benefiċċju tal-applikant jew persuna b'dizabilità'.

L-iskema torbot il-ħlas tal-għajjnuna mal-bżonn tal-persuna. Għaldaqstant kull għotja tingħata biss skont il-bżonn tal-persuna b'dizabilità'.

2. Tifsir

F'din l-iskema, kemm il-darba r-rabta tal-kliem ma teħtieġx xort'ohra:-

"applikant" tfisser persuna b'dizabilità' li tapplika għall-għajjnuna fi flus taħt din l-iskema biex isiru xogħlijiet ta' titjib fir-residenza ordinarja tagħha. Meta l-persuna b'dizabilità' tkun taħt it-tmintax-il (18) sena l-ġenituri tal-persuna b'dizabilità' jitqiesu bħala applikanti. Meta l-applikazzjoni ssir minn tnejn jew aktar flimkien, għandha tinkludi l-applikanti kollha;

"l-Awtorita' " tfisser l-Awtorita' tad-Djar, imwaqqfa bl-artikolu 3 tal-Att tal-Awtorita' tad-Djar 1976; (kap. 261);

"Chairman" tfisser Chairman tal-Awtorita' tad-Djar u tinkludi kull persuna awtorizzata biex taġixxi għan-nom tiegħu;

F'din l-iskema s-singular jimporta l-plural u l-maskil jimporta l-femminil.

3. Applikazzjonijiet għall-Għajjnuna taħt din l-Iskema

(i) Persuna li tikkwalifika biex tapplika għall-għajjnuna taħt din l-iskema għandha timla' formola preskritta mill-Awtorita' tad-Djar biex titlob għajjnuna għax-xogħlijiet ta' titjib f'dar okkupata minnha.

(ii) L-għajjnuna mogħtija taħt din l-iskema tikkonsisti f'għajjnuna fi flus għax-xogħlijiet ta' titjib.

- (iii) Tiġi kkunsidrata applikazzjoni waħda biss għal kull persuna u għall-istess xogħol. F'każ illi f'dar waħda jkunu qed jabitaw aktar minn persuna waħda b'diżabilita' u l-ħtiġijiet tad-diżabilita' ta' persuna waħda jkun differenti mill-ħtiġijiet tal-persuna l-oħra, allura jkunu jistgħu jsiru applikazzjonijiet diversi bil-kundizzjoni li x-xogħlijiet fil-każ ta' ħtiġijiet ta' persuna waħda ma jkunux ukoll adatti għall-ħtiġijiet tal-persuna l-oħra.

4. Kwalifika għall-Aplikazzjoni għall-Għajjnuna taht din l-Iskema

Persuna tikkwalifika biex tapplika għall-għajjnuna taht din l-iskema meta, fid-data tal-applikazzjoni jew taht klawsola 3 (iii) msemmija hawn fuq l-applikant huwa s-sid, il-kerrej konoxxut, l-enfitewta perpetwu jew temporanju, ma jippossjediex titolu fuq il-post iżda qiegħed jgħix fih bil-permess ta' sid id-dar li fuqha qed issir it-talba għall-għajjnuna mogħtija taht din l-iskema u jrid ikun:-

- (i) l-applikant, jew f'każ ta' koppja miżżewġa, wieħed mill-koppja huwa ċittadin Malti, jew ċittadin tal-Unjoni Ewropea;
- (ii) l-applikanti huma residenti f'Malta u ilhom jgħixu kontinwament f'Malta għal mill-anqas tnax-il (12) xahar konsekuttivi li jiġu immedjatament qabel id-data tal-applikazzjoni;
- (iii) (a) f'każ ta' koppja miżżewġa li m'humiex legalment jew *bona fide de facto* separati, l-applikazzjoni għall-għajjnuna taht din l-iskema għandha ssir flimkien u *in solidum*;
- (b) f'dawk il-każijiet fejn, fid-diskrezzjoni assoluta tal-Awtorita' tad-Djar, il-koppji jiġu kkunsidrati *bona fide de facto* separati, l-applikazzjoni tista' tiġi sottomessa minn wieħed/waħda mill-koppja li attwalment ikun/tkun jirrisjedi/tirrisjedi fil-fond li fuqu qed tintalab l-għajjnuna taht din l-iskema. F'dan il-każ, wieħed/waħda mill-koppja li jkun/tkun jgħix/tgħix permanentament fil-fond jikkwalifika anke f'każ li l-irċevuti tal-kera jkunu ħarġu f'isem wieħed/waħda mill-koppja l-iehor/l-oħra u f'dan il-każ il-persuna trid tkun ċittadin/a Malti/ja u/jew tal-Unjoni Ewropea u residenti ordinarjament Malta;
- (iv) l-użu tal-fond bħala residenza huwa skont il-liġi;
- (v) l-applikant huwa rappreżentant legali, ġenitur, ulied jew aħwa tal-persuna b'diżabilita', jew huwa nnifsu għandu xi diżabilita' kif msemmija aktar 'il fuq.

5. Skwalifika

Persuna ma tikkwalifikax biex tapplika taht din l-iskema jekk:

- (i) il-fond li fuqu qed tintalab l-għajjnuna jinsab fi *slum area* li eventwalment għandu jiġi demolit; u/jew
- (ii) il-fond hu ta' livell *substandard* u/jew ta' periklu.

6. Persuna li tkun diġa' bbenefikat qabel

- (i) Persuna li tkun diġa' bbenefikat taht xi skema oħra għall-persuni b'diżabilita' maħruġa mid-Dipartiment għall-Akkomodazzjoni Soċjali u/jew l-Awtorita' tad-Djar m'għandhiex għal dik ir-raġuni waħedha tiġi skwalifikata milli tagħmel applikazzjoni taht din l-iskema basta:

- (a) ix-xogħlijiet li għalihom qed tintalab l-għajjnuna taħt din l-iskema mhumiex l-istess xogħlijiet li għalihom ingħatat għajjnuna fi skemi preċedenti li permezz tagħha l-applikant ikun ibbenefika minnha għall-persuni b'diżabilita'; u dan sakemm l-effett ta' xogħlijiet ma spiċċax minhabba raġunijiet mhux attribwibbli lill-applikant.
 - (b) l-ammont totali tal-għotja meħuda taħt l-iskemi kollha indikati fil-paragrafu preċedenti li permezz tagħha l-applikant ikun ibbenefika minnha għall-persuni b'diżabilita' flimkien mal-ammont tal-għotja li jikkwalifikaw għaliha taħt din l-iskema, ma jeċċedix flimkien l-ammont kif jirriżulta taħt Klawnsola 11;
- (ii) Persuna tista' tapplika aktar minn darba waħda taħt din l-iskema basta :-
- (1) li l-għajjnuna li tkun qed tintalab fit-tieni applikazzjoni jew oħrajn sussegwenti taħt l-istess skema ma tkunx/jkunx għall-istess xogħlijiet li fuqhom tkun diġa ngħatat l-għajjnuna; u dan sakemm l-effett ta' xogħlijiet ma spiċċax minhabba raġunijiet mhux attribwibbli lill-applikant.
 - (2) l-ammont totali tal-għajjnuna taħt din l-istess Skema u/jew skemi preċedenti ma jeċċedix flimkien l-ammont ta' kif jirriżulta taħt Klawnsola 11.

7. Mizżewġin Legalment jew *Bona Fide De Facto* Separati

- (i) Applikant li jkun legalment mifrud għandu jippreżenta kopja tad-deċiżjoni finali tal-Qorti kompetenti li tippronunzja l-firda jew kopja tal-kuntratt tal-att pubbliku li jagħti effett lill-firda bil-kunsens taż-żewġ mizżewġin bl-awtorita' tal-Qorti kompetenti.
- (ii) Applikant li jkun persuna *bona fide de facto* mifruda għandu jipprovdi għas-sodisfazzjon tal-Awtorita' tad-Djar prova li huwa fil-fatt hekk mifrud u f'dan is-sens għandu jipprovdi kull dokument, affidavit, dikjarazzjoni legali u kull prova oħra li huwa jhoss b'żonnjuża sabiex tagħti din il-prova. Ikun fid-diskrezzjoni tal-Awtorita' tad-Djar li tiddeċiedi konklussivament jekk id-dokumenti provduti jkunux biżżejjed sabiex jippruvaw l-eżistenza tal-firda *de facto*.

8. Metodu ta' Applikazzjoni

- (i) Persuna li tikkwalifika biex tapplika għall-għajjnuna taħt din l-iskema għandha tissottometti applikazzjoni fuq formola preskritta u għandha tirritorna l-istess formola personalment lill-Awtorita' waqt il-ġranet u hinijiet tal-uffiċċju. F'każ li l-persuna ma tkunx tista' tigi personalment minhabba d-diżabilita' tagħha, tista' tibgħat l-applikazzjoni ma' persuna tal-fiduċja tagħha.
- (ii) Il-formoli jistgħu jingabru mill-Awtorita' tad-Djar 22, Triq Pietro Floriani, Floriana u mill-fergħa tal-Awtorita' tad-Djar 25, Triq Enrico Mizzi, Victoria, Għawdex jew fuq mis-sit elettroniku tal-Awtorita'.

9. Informazzjoni

L-Awtorita' tista' titlob lill-applikant biex jiffirma u jikkonferma bil-ġurament kull dikjarazzjoni li hi tista' tqis meħtieġ għat-twettiq ta' din l-iskema u l-applikant għandu jippermetti lill-Awtorita' li

tispezzjona r-residenza ordinarja tiegħu u kull fond ieħor miżmum minnu skont kif l-Awtorita' tista' titlob.

10. Hlas Amministrattiv u Abbandun ta' Applikazzjonijiet

- (i) L-applikant jiġi mitlub iħallas somma ta' għoxrin Ewro (€20) bħala hlas amministrattivi li ma tiġux rifuża anke jekk l-applikazzjoni ma tkunx milqugħa.
- (ii) Meta xi applikant taħt din l-iskema jonqos li jidher għall-ftehim meta jkun imsejjaħ mill-Awtorita', l-applikazzjoni tiegħu titqies li għiet abbandunata u kull hlas u depositu mħallsa minnu jintilfu. F'kull każ, kull spiża magħmula mill-applikanti in konnessjoni mal-applikazzjoni tiegħu tkun a karigu tiegħu ma jiġux meħuda lura mill-istess applikanti kemm jekk l-applikazzjoni tkun aċċettata mill-Awtorita' u anke jekk ma tiġix aċċettata mill-Awtorita'. F'każ li l-persuna ma tkunx tista' tidher għall-ftehim minħabba d-diżabilita', persuna tal-fiduċja tagħha tista' tidher għaliha sakemm tiġi provduta Prokura.

11. Għajnuna fi flus għal Xogħlijiet ta' Titjib

- (i) (a) L-għajnuna fi flus tista' tiġi mogħtija biss għal skop halli tgħin l-applikant biex iwettaq ix-xogħlijiet li ġejjin, jiġifieri :-

(1) Aċċess

- 1.1 Modifikazzjoni - tneħħija ta' taraġ/diżlivelli, rampa;
- 1.2 Twessiegħ ta' bibien u koxxox tal-bibien;
- 1.3 Installazzjoni ta' bibien u bibien ta' garaxxijiet awtomatiċi;
- 1.4 Installazzjoni ta' intercoms (*video intercoms* f'każ ta' persuni neqsin mis-smiġħ);
- 1.5 Installazzjoni ta' dawl florexenti fi kmamar u lifts (f'każ ta' persuni neqsin mis-smiġħ);
- 1.6 Installazzjoni ta' gradi, poġġaman u strippi kkuluriti u *non slip* fit-taraġ;
- 1.7 Alterazzjoni sabiex titbaxxa l-ħoġor tat-tieqa;

(2) Kamra tal-Banju

- 2.1 Tneħħija ta' banju/installar ta' *walk-in showers*;
- 2.2 Installazzjoni ta' sink u WC adegwat;
- 2.3 Installazzjoni ta' *grab rails*;
- 2.4 Twaħħil ta' banketta mall-ħajt u *bath board*;
- 2.5 Twaħħil ta' madum tal-art *non-slip*;
- 2.6 Installazzjoni ta' *alarm* ta' emerġenza;
- 2.7 *Fixed bath hoist*,

(3) Kċejjen

- 3.1 Tibdil fil-wiċċ tal-kċina f'għoli konvenjenti;
- 3.2 Tibdil *fil-cabinets* f'għoli konvenjenti;
- 3.3 Twaħħil ta' madum tal-art *non-slip*;
- 3.4 Installazzjoni ta' *smoke alarms*;

(4) Servizz ta' ilma u elettriku

- 4.1 Twaħħil mill-gdid tal-vit adattat u f'livell konvenjenti;

- 4.2 Twaħħil mill-ġdid ta' *switches* tad-dawl f'livell konvenjenti;
- 4.3 Installazzjoni ta' *Rocker-type switches*;
- 4.4 Installazzjoni ta' dawl ta' emerġenza;
- 4.5 Installazzjoni ta' *emergency alarms*;

(5) **Xogħlijiet ta' estenzjoni u konverzjoni ta' bini**

Dawn ix-xogħlijiet iridu jkunu ġustifikati mill-Awtorita' tad-Djar u mill-*Occupational Therapist* u għandhom ukoll ikunu utli sabiex parti minn fond diġa' eżistenti jiġi estiż jew konvertit f'fond ieħor sabiex persuna jew persuni b'diżabilita' jkunu jistgħu jgħixu b'mod indipendenti jew semi-indipendenti.

(6) **Lifts**

- 6.1 Installazzjoni ta' *stair-lift* ;
- 6.2 Installazzjoni ta' Platform lift;
- 6.3 Installazzjoni ta' *Passenger Lift / Home Lift*.

Minkejja dak li jingħad aktar 'il fuq, iċ-Chairman fuq rakkomandazzjoni tal-Kumitat jista' japprova għajna għal dawk ix-xogħlijiet li ma jidhrux taħt Klawnsola 11(ii).

- (b) Kull pagament isir wara li jkunu preżentati riċevuti fiskali tax-xogħol li sar.
- (c) L-għajna fi flus ma tingħatax mill-Awtorita' :-
 - (1) għal xogħlijiet li jkunu diġa' saru qabel l-approvazzjoni tal-applikazzjoni biex isir dan ix-xogħol, u jekk dan ix-xogħol ma jkunx ġie ċċertifikat b'hala neċessarju minn persuna/i nominat/i mill-Awtorita' għal dan l-iskop; u/jew
 - (2) jekk il-permessi kollha rikjesti mill-liġi ma jkunux miġjuba.
- (d) L-għajna ta' flus għax-xogħlijiet approvati taħt din l-iskema m'għandhiex teċċedi l-ispiza totali u raġjonevoli tax-xogħlijiet li għandhom isiru bl-approvazzjoni tal-Awtorita' tad-Djar u f'kull każ m'għandhiex teċċedi kif indikat hawn taħt :-
 - (1) fil-każ ta' xogħlijiet taħt sub-klawsola (ii) (a) (1 sa 5) ta' Klawnsola 11, il-massimu m'għandux jeċċedi s-somma ta' €6,000;
 - (2) fil-każ ta' :-
 - xogħlijiet ta' stairlift u *platform lifts* il-massimu m'għandux jeċċedi s-somma ta' €5,000;
 - lifts fi blokki ta' appartamenti privati fejn ikun hemm persuna b'diżabilita' jingħata l-ammont relatat mas-sehem tal-applikant għall-installazzjoni tal-lift sa massimu ta' €7,000;
 - lifts fi djar privati fejn ikun hemm persuna b'diżabilita' il-massimu m'għandux jeċċedi s-somma ta' €20,000.

(ii) Kundizzjonijiet għall-Assistenza

- (a) L-Awtorita' tad-Djar għandha d-dritt li tirreġistra favur tagħha Ipoteka Ġenerali skont il-liġi, mingħajr preġudizzju għad-drittijiet oħra skont il-liġi u dan biex tikkawtela r-reimborz tal-għajjnuna kif ukoll it-tarifs tal-obbligi kollha tal-benefiċjarji.
- (b) F'każ li x-xogħol li jrid isir, ser isir f'dar li mhix proprjeta' tal-applikant, l-applikant huwa responsabbli li jottjeni l-permessi kollha neċessarji mis-sid halli jagħmel it-tibdil u x-xogħlijiet meħtieġa. Ikun obbligu tal-inkwilin li jara li l-bidliet u tiswijiet li jkun irid li jsiru ma jippreġudikawx bl-ebda mod it-titolu ta' inkwilinat jew ċens jew kull titlu li bih hu jkun qed jokkupa il-fond. L-Awtorita' tad-Djar ma tkunx responsabbli bl-ebda mod għal telf ta' titlu li jipprotegi lill-applikant minhabba xi xogħol li jista' jsir jew ikun sar taħt din l-iskema. Jiġi rilevat ukoll li kull xogħol li jkun qed isir taħt din l-iskema jkun qed isir mill-applikant u mhux mill-Awtorita' li b'din l-iskema tkun qiegħda biss tissussidja l-prezz tax-xogħlijiet. Għalhekk ukoll l-Awtorita' ma tkunx bl-ebda mod responsabbli għat-tiswijiet u xogħlijiet li jkunu qegħdin isiru jew li jkunu saru. Din ir-responsabbilita' taqa' biss fuq l-applikant.

12. Hlas tal-Għajjnuna Finanzjarja

L-għajjnuna finanzjarja tingħata wara li l-applikant jipprovi riċevuti fiskali u wara li l-Awtorita' tad-Djar tispezzjona u tiċcertifika li x-xogħlijiet ġew magħmula kif indikat fl-iskema u l-applikazzjoni. Ix-xogħlijiet iridu jitlestew fi żmien sena mid-data tal-ftehim bejn l-Awtorita' tad-Djar u l-applikanti.

13. Piena għal Dikjarazzjoni Falza

Jekk f'xi żmien jirriżulta li l-applikanti jkunu għamlu dikjarazzjoni falza jew taw informazzjoni u dokumenti mhux korretti għall-finijiet tal-applikazzjoni, mingħajr preġudizzju għal xi piena li huma jkunu setgħu saru suġġett għaliha taħt xi liġi oħra, l-applikanti, jkunu suġġetti għall-pagament lill-Awtorita' ta' penali li tkun ekwivalenti għas-somma totali ta' kull sussidju li minnu jkunu bbenefikaw l-applikanti taħt din l-iskema. Huma jkunu ukoll skwalifikati għall-perjodu ta' hames (5) snin milli jibbenefikaw taħt xi skema magħmula bl-approvazzjoni tal-Ministru responsabbli għad-Djar, u jitilfu d-dritt għal xi sussidji taħt din l-iskema.

Dikjarazzjonijiet/dokumenti skorretti jew foloz jistgħu jesponu lill-applikanti għal proċeduri kriminali.

14. Vakar tar-Residenza li fuqha qed tingħata Għajjnuna u Reimborz tal-Għajjnuniet f'Ghotja għall-Irranġar u Titjib.

- (i) Id-dar ta' abitazzjoni li fuqha ngħatat għajjnuna taħt din l-iskema għandha tiġi okkupata u uzata minn sidien jew inkwilin esklussivament bħala r-residenza ordinarja tagħhom għal perjodu ta' mhux anqas minn għaxar snin mid-data tal-pagament finali tax-xogħlijiet ta' rranġar u titjib taħt din l-iskema. F'każ ta' sidien, id-dar ta' residenza li fuqha ngħatat għajjnuna taħt din l-iskema ma tistax tiġi trasferita taħt titolu 'Inter Vivos' qabel l-għeluq tal-għaxar snin mill-pagament finali tax-xogħlijiet u rranġar taħt din l-iskema.

Minkejja dak li jingħad fuq, l-Awtorita' tista' fid-diskrezzjoni assoluta tagħha u dana biss fiċ-ċirkustanzi eċċezzjonali biex tevita jew tnaqqas tbatija lill-benefiċjarji tad-dar li fuqha ngħatat assistenza taħt din l-iskema, tagħti l-kunsens tagħha għall-vakar ta' din id-dar qabel l-għeluq tal-għaxar snin, suġġett għall-kundizzjonijiet li tħoss xieraq, inkluż, mingħajr preġudizzju għal dak li

jingħad fl-iskema, il-kundizzjoni li jsir rimborz tal-għajjnuna mogħtija lill-benefiċjarji u dan bla preġudizzju għall-generalita' ta' dak li ingħad f'din l-iskema.

Barra minn każ ta' trasmissjoni *causa mortis*, f'każ li tali dar f'kull waqt tiġi trasferita *inter vivos*, jew f'każ li id-dar ma tibqax fil-pussess u/jew okkupata mill-benefiċjarju qabel l-għeluq tal-għaxar snin mid-data tal-pagament finali tax-xogħlijiet ta' irrangar u titjib taħt din l-iskema, l-għotja mogħtija trid tiġi rifuża lura lill-Awtorita' tad-Djar fl-intier tagħha.

- (ii) Suġġett għad-dispożizzjoni ta' paragrafu (i) ta' din il-klawsola, kull dar li fuqha tingħata għajjnuna taħt din l-iskema ma tistax tiġi trasferita taħt l-ebda titolu, barra bi trasferiment *causa mortis*. Sakemm meta t-trasferiment tad-dar li fuqha ngħatat għajjnuna taħt din l-iskema isir, il-benefiċjarji għandhom jagħtu lill-Awtorita' avviż ta' xahar rigward l-intenzjoni li jittrasferixxu l-imsemmija dar u l-Awtorita' tittermina minnufih kull arrangament għas-sussidji taħt din l-iskema.
- (iii) Barra minn każ ta' trasmissjoni *causa mortis*, fejn gie installat stairlift jew lift ġo dar li fuqha ngħatat għajjnuna taħt din l-iskema u tali dar ser tiġi trasferita taħt kull titolu, l-ammont f'għotja li irid jiġi mħallas lill-Awtorita' tad-Djar jkun kif jirrizulta mit-Tabelli t'hawn taħt:-

F'każ ta' Stairlift

Żmien fi Snin wara d-Data tal-Pagament Finali	Hlas Lura ta' Sussidju
Sa' l-1 sena	90%
Bejn l-1 u t-2 sena	70%
Bejn it-2 u it-3 sena	50%
Bejn it-3 u ir-4 sena	30%
Bejn ir-4 u il-5 sena	10%
Wara il-5 sena	Ma jithallas xejn lura

F'każ ta' Lifts

Żmien fi Snin wara d-Data tal-Pagament Finali	Hlas Lura ta' Sussidju
Sa' l-10 sena	100%
Bejn l-11 u t-12-il sena	90%
Bejn it-12 u t-13-il sena	70%
Bejn it-13 u l-14-il sena	50%
Bejn l-14 u l-5-il sena	30%
Wara il-15-il sena u aktar	10%

- (iv) Il-provedimenti tas-sub-klawsola (i) u (ii) u (iii) ta' dan l-artikolu għandu japplika *mutatis mutandis* meta l-benefiċjarju ma jibqax jabita fid-dar fejn sar ix-xogħol bl-għajjnuna ta' din l-iskema bħala r-residenza ordinarja tiegħu.

15. Dritt ta' Rifjut ta' Applikazzjoni

Minkejja kull haġa li tinsab fid-dispożizzjonijiet ta' din l-iskema, l-Awtorita' għanha d-dritt fid-diskrezzjoni assoluta tagħha li tirrifjuta kull applikazzjoni u d-deċiżjoni tagħha tkun finali.

L-Awtorita' għandha l-jedd li twaqqaf u / jew tirtira din l-iskema kif ukoll tibdel il-kundizzjonijiet tagħha f' kull każ anke b'mod retroattiv u ebda persuna għalhekk m'għandha tqis li din l-iskema tagħtiha xi dritt akkwizit. U tali bdil ma jesponix lill-Awtorita' għal xi azzjoni għad-danni. Applikazzjoni li tkun giet milqugħa tista wara tiġi rifjutata jekk ikunu ġew mibdula il-kundizzjonijiet tal-iskema wara l-ilqugħ tal-applikazzjoni.

16. Validita' tal-Iskema

Din l-iskema tibqa' *in vigore* għal perjodu ta' sena mid-data tal-pubblikazzjoni tagħha fil-Gazzetta tal-Gvern u tkun imġedda awtomatikament għal perjodu ta' sena oħra sakemm ma jiġix ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern avviz li jtemm l-iskema.

17. Interpretazzjoni

F'kull każ qed jiġi ribadit li f'każ ta' divergenza bejn it-test Malti u dak Ingliż, it-test Malti għandu jipprevali.

18. Emendi għall-Iskema

L-Awtorita' żżomm id-dritt li tagħmel kwalunkwe emenda neċessarja għal din l-iskema billi tippubblika dawn l-emendi fil-Gazzetta tal-Gvern. Tali emendi jistgħu jsiru anke biex japplikaw b' mod retroattiv. Ebda emenda ma tista' tesponi lill-Awtorita' għal xi azzjoni ta' danni jew għal xi azzjoni legali oħra.